

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**CLEAN-FIX**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0035

Pagina 1 di 7

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

CLEAN-FIX

**Art.-No.**

910.00.088

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

detergente per protesi dentaria

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	Gramm Technik GmbH	
	Geschäftsbereich Dental / Dental Division	
Indirizzo:	Einsteinstraße 4	
Città:	D-71254 Ditzingen-Heimerdingen	
Telefono:	+49 (0) 7152 / 5009-60	Telefax: +49 (0) 7152/5009-80
E-Mail:	gramm.dental@t-online.de	
Dipartimento responsabile:	Technische Dokumentation	
	Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:	
	sds@gbk-ingelheim.de	

**1.4. Numero telefonico di**

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

**emergenza:****SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto non è soggetto ad etichettatura secondo le direttive CEE e corrispondenti normative nazionali

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Caratterizzazione chimica**

Detergenti acquosi con agenti tensioattivi

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di malessere consultare il medico.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**CLEAN-FIX**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0035

Pagina 2 di 7

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare abbondantemente con molta acqua, anche sotto le palpebre.

Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito. Consultare un medico. Prudenza al vomitare - serio rischio di asfissia causata da ingredienti schiumanti! Sciacquare la bocca. Far bere alcuni bicchieri di acqua. La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

A contatto con gli occhi può provocare irritazioni.

Il contatto prolungato con la pelle può causarne l'irritazione.

Attenzione! Rischio di aspirazione di schiuma!

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessun dato disponibile.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Adoperare un autorespiratore.

Indumenti protettivi.

**Ulteriori dati**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Attenzione. Rischio di sdrucciolare.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e le mucose.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono richieste precauzioni speciali.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**CLEAN-FIX**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0035

Pagina 3 di 7

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non immagazzinare con acidi.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

**7.3. Usi finali particolari**

detergente per protesi dentaria

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Altre informazioni sugli valori limite**

Nessun dato disponibile.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Non mangiare né bere durante l'impiego.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di gomma naturale, spessore minimo dello strato 0.6 mm, resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, ad esempio guanto protettivo <Lapren 706> della KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de)).

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

**Protezione della pelle**

Vestiaro con maniche lunghe (EN 368).

**Protezione respiratoria**

Normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Incolore
Odore:	Inodore

**Metodo di determinazione**

Valore pH:	9,5 - 10
------------	----------

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	circa 100 °C
--	--------------

Punto di infiammabilità:	n.a.
--------------------------	------

Inferiore Limiti di esplosività:	n.a.
----------------------------------	------

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**CLEAN-FIX**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0035

Pagina 4 di 7

Superiore Limiti di esplosività:

Temperatura di accensione:

n.a.

Pressione vapore:

circa 23,3 hPa

(a 20 °C)

Densità:

1,04 g/cm³

Idrosolubilità:

Miscibile

(a 20 °C)

**9.2. Altre informazioni**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile alle condizioni normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con acidi.

**10.4. Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

**10.5. Materiali incompatibili**

Incompatibile con gli acidi.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Non sono disponibili dati tossicologici.

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

**Esperienze pratiche****Ulteriori osservazioni**

A contatto con gli occhi può provocare irritazioni.

Il contatto prolungato con la pelle può causarne l'irritazione.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**CLEAN-FIX**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0035

Pagina 5 di 7

Attenzione! Rischio di aspirazione di schiuma!

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi**

Contaminante lieve dell'acqua.

**Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

110199 RIFIUTI PRODOTTI DAL TRATTAMENTO CHIMICO SUPERFICIALE E DAL RIVESTIMENTO DI METALLI ED ALTRI MATERIALI; IDROMETALLURGIA NON FERROSA; rifiuti prodotti dal trattamento chimico superficiale e rivestimento di metalli (ad esempio, processi galvanici, zincatura, decapaggio, pulitura elettrolitica, fosfatazione, sgrassaggio con alcali, anodizzazione); rifiuti non specificati altrimenti

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**CLEAN-FIX**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0035

Pagina 6 di 7

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.4. Gruppo di imballaggio:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.4. Gruppo di imballaggio:** No dangerous good in sense of this transport regulation.**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 0 %

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**CLEAN-FIX**

Data di revisione: 25.01.2017

N. del materiale: 00310-0035

Pagina 7 di 7

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*